

Mode d'utilisation



LASER ***OP*** ***3.0***

*Pour effrayer les oiseaux à l'aide
de lumière laser*



© 2017

Im- en Export Frijters Rijsbergen B.V.
Traduction du mode d'utilisation original
Version 2.1 / 2017

Sommaire

1	INTRODUCTION	3
1.1	Garantie	3
2	LASEROP	4
2.1	Objectif d'utilisation dans un environnement professionnel	4
2.2	Symboles dans ce mode d'utilisation et sur le LaserOp	4
2.3	Coffret du LaserOp avec son contenu	5
2.4	Description du LaserOp	5
3	SECURITE	6
3.1	Exigences de sécurité en cas d'utilisation par un utilisateur/opérateur qualifié	6
3.2	Informations et exigences de sécurité pour lasers de classe 3b	7
3.3	Risques résiduels	8
4	UTILISATION ET COMMANDE	9
4.1	Insertion des batteries	9
4.2	Allumer le LaserOp	9
4.3	Remplacement des batteries	10
4.4	Utilisation du LaserOp en pratique	10
4.5	Nettoyage par l'utilisateur	12
4.6	Stockage par l'utilisateur	12
4.7	Entretien et réparations	12
5	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	13
6	LISTE DE POSSIBLES DYSFONCTIONNEMENTS	14
7	DECLARATION CE DE CONFORMITE	15
8	COORDONNEES FABRICANT	16

1 INTRODUCTION

Merci beaucoup d'avoir choisi cet épouvantail laser du fabricant « Im- en Export Frijters Rijsbergen B.V. ». Sur Internet, la société « Export Frijters Rijsbergen B.V. » utilise le nom **www.ketrop.com**

Le présent mode d'utilisation décrit le dispositif LaserOp « 3.0 », appelé ci-après « LaserOp », et comporte les instructions nécessaires pour l'utilisation, le nettoyage et l'entretien du dispositif. Ce n'est que de cette manière que le bon fonctionnement, l'utilisation en toute sécurité et une longue durée de vie, peuvent être garantis.

Ce mode d'utilisation a été rédigé avec le plus grand soin. Cependant, si vous constatez des ambiguïtés, veuillez contacter votre fournisseur LaserOp agréé avant toute utilisation du dispositif.

Les images contenues dans ce mode d'utilisation ne sont que des moyens d'instruction et ne peuvent remplir aucune autre fonction.



Veuillez lire attentivement ce mode d'utilisation avant toute utilisation du dispositif. Gardez toujours ce mode d'utilisation avec le LaserOp, afin de pouvoir consulter à tout instant les instructions et les directives de sécurité qu'il contient.



L'utilisation du LaserOp N'EST AUTORISÉ QUE lorsque son utilisateur a pris connaissance de l'intégralité du contenu de ce mode d'utilisation. L'utilisateur doit respecter et appliquer les conditions et exigences de l'utilisation et veiller à qu'elles soient appliquées au sein de son organisation.

1.1 GARANTIE

Pour ce point, les « Conditions Générales de Livraison » de la société « Im- en Export Frijters Rijsbergen B.V. » sont applicables. La société « Im- en Export Frijters Rijsbergen B.V. » ne peut être tenue responsable pour des blessures et/ou dommages si le dispositif LaserOp avait été utilisé d'une manière divergente des instructions et conditions mentionnées et/ou si le dispositif LaserOp avait été modifié d'une façon quelconque.

© Droits d'auteur

Aucun élément de la présente édition ne peut être copié, reproduit, ni enregistré dans un système de recherche documentaire ou d'extraction de données, sans l'autorisation préalable de « Im- en Export Frijters Rijsbergen B.V. ».

La présente documentation est une traduction du mode d'utilisation original, rédigé en néerlandais.

2 LASEROP

2.1 OBJECTIF D'UTILISATION DANS UN ENVIRONNEMENT PROFESSIONNEL

Votre LaserOp a été spécialement conçu en tant qu'outil professionnel, dont l'utilisation (de préférence certifiée en interne) ne doit être confiée qu'à un spécialiste désigné, ayant suivi une formation spécifique surplace chez l'utilisateur.

Le LaserOp est destiné à être utilisé à l'air libre uniquement.

Le LaserOp sert à effrayer des oiseaux, à partir d'un endroit rapproché, jusqu'à une distance de 2 km, selon les conditions et l'environnement. Le LaserOp est le plus efficace les jours sombres (par ex. en hiver) et juste après le lever, ou juste avant le coucher du soleil ; les périodes de majeure activité des oiseaux.

Le LaserOp est alimenté par des batteries.

Le LaserOp s'est prouvé efficace dans de nombreuses situations et face à de nombreuses espèces d'oiseaux nuisibles. Il est efficace sur des terrains d'agriculture, d'horticulture, étables, plantations, décharges et installations industrielles.

L'utilisation fréquente du LaserOp assure que les oiseaux ne retourneront pas de si tôt.



Le laser doit être utilisé avec le réglage minimum possible du faisceau.

2.2 SYMBOLES DANS CE MODE D'UTILISATION ET SUR LE LASEROP

SYMBOLE	SIGNIFICATION	SYMBOLE	SIGNIFICATION
	Attention ! Instruction importante dans le mode d'utilisation		Lecture obligatoire du mode d'utilisation
	Faisceau laser de classe 3b		
	Étiquette sur le LaserOp : Fenêtre du faisceau laser < Ne jamais regarder le faisceau laser et ne jamais le diriger vers d'autres personnes >		Étiquette sur le LaserOp : Faisceau laser « Ne jamais regarder le faisceau laser et ne jamais le diriger vers d'autres personnes » « Laser de classe 3B »

2.3 COFFRET DU LASEROP AVEC SON CONTENU



2.4 DESCRIPTION DU LASEROP



3 SÉCURITÉ

Lisez attentivement les Consignes de sécurité avant d'utiliser le LaserOp.

3.1 EXIGENCES DE SÉCURITÉ EN CAS D'UTILISATION PAR UN UTILISATEUR/OPÉRATEUR QUALIFIÉ



Avant d'allumer le LaserOp et de l'utiliser, vous devez le prendre en main, comme s'il s'agissait d'une lampe-torche. Le LaserOp doit reposer confortablement dans votre main, sans risque de mouvements incontrôlés.

> Ne regardez jamais le faisceau laser si vous vous trouvez à moins de 1 016 mètres de distance, puisque cela pourrait causer de graves blessures oculaires. Si vous regardez accidentellement le faisceau, consultez immédiatement un médecin pour qu'il puisse diagnostiquer d'éventuels dommages oculaires.

> Ne JAMAIS diriger le faisceau vers des personnes.
Les exigences applicables de la législation en vigueur doivent être respectées et appliquées par l'utilisateur. L'utilisateur est tenu de respecter la législation en vigueur au moment de l'utilisation du dispositif.

> La mise en service, le réglage, l'utilisation, le nettoyage et l'entretien du LaserOp, ne peuvent être exécutés que par du personnel qualifié et spécifiquement instruit. Une « Certification interne » maintenue chez l'utilisateur est nécessaire, afin d'éviter que le LaserOp ne soit utilisé abusivement et ne puisse exposer l'utilisateur ou d'autres personnes à de potentiels dangers.

La « Certification interne » suppose la maintenance d'un journal d'utilisation en tant que preuve.

> Assurez-vous qu'il n'y a pas d'autres personnes à proximité du lieu d'utilisation. Assurez-vous qu'uniquement des personnes qualifiées et spécifiquement instruites ne puissent utiliser le LaserOp.

> NE CONFIEZ JAMAIS le LaserOp à des personnes « non certifiées ». NE PERMETTEZ JAMAIS que des enfants ne puissent toucher le LaserOp. RANGEZ TOUJOURS le dispositif dans un endroit fermé à clé.

> L'utilisation du dispositif à proximité d'immeubles résidentiels, de routes ou d'autres obstacles, n'est pas autorisée. L'utilisation ne peut

être autorisée qu'après une évaluation / inventorisat ion des risques, correctement menées, et la mise en place des mesures nécessaires et appropriées pour la réduction de ces risques.

> Si nécessaire, pensez à placer des panneaux d'avertissement jusqu'à une distance de 1 016 mètres pour des personnes pouvant être exposées, même ci celles-ci se trouveraient à des endroits non autorisés.

> Ne dirigez jamais le faisceau laser vers des avions, navires, véhicules en mouvement ou autres objets pour lesquels la lumière laser pourrait représenter un danger.

3.2 INFORMATIONS ET EXIGENCES DE SÉCURITÉ POUR LASERS DE CLASSE 3B

La classification laser et le présent mode d'utilisation ont été rédigés en conformité à la norme harmonisée européenne EN IEC 60825-1:2014.

La puissance de sortie de ce laser est de 100 mW à une longueur d'onde du faisceau laser de 532 nm à une ouverture totale de l'objectif.

La définition de puissance correspond à la norme européenne EN 60825-1:2014 et elle est de 21 mW sur 7 mm à une distance de 100 mm de l'objectif.

Le tableau suivant montre les puissances en fonction de la distance, en conformité avec la norme EN 60825-1:2014 (NOHD).

Puissance mW	Distance en mètres	Puissance mW	Distance en mètres
12,2	0,5	7,8	100
11,9	5	4,7	250
11,7	10	2,4	500
9,7	50	1	1016

Aux Pays-Bas, l'utilisateur doit prendre en compte les exigences des paragraphes 6.12, 6.26 et 6.27 de la résolution ARBO. En Belgique, il faut prendre en compte la loi sur le bien-être.

3.3 RISQUES RÉSIDUELS



Le risque résiduel du LaserOp réside dans le fait que des dommages oculaires peuvent survenir après avoir regardé le faisceau laser, avec ou sans moyens optiques auxiliaires.

L'utilisateur doit s'assurer que lui-même ou d'autres personnes ne puissent regarder le faisceau laser, ce qui pourrait entraîner des dommages oculaires ou même la cécité.

Ne regardez JAMAIS le faisceau laser si vous vous trouvez à moins de 1 016 mètres de distance, puisque cela pourrait causer de graves blessures oculaires. Si vous regardez accidentellement le faisceau, consultez immédiatement un médecin pour qu'il puisse diagnostiquer d'éventuels dommages oculaires.

4 UTILISATION ET COMMANDE



L'utilisation n'est autorisée qu'à des utilisateurs « certifiés » et dans un environnement professionnel.

Ne vous laissez JAMAIS distraire pendant votre travail.

Assurez-vous que la source de lumière du LaserOp soit toujours propre.



Retirez TOUJOURS les batteries avant de nettoyer l'objectif. Assurez-vous de ne jamais regarder directement la source de lumière laser, car cela pourrait occasionner de graves dommages oculaires!

N'utilisez jamais le LaserOp si des personnes se trouvent ou pourraient se trouver dans le rayon d'action du faisceau laser.

4.1 INSERTION DES BATTERIES

Conditions préliminaires: Assurez-vous que les batteries sont correctement chargées (3,7 V), comme à la livraison.

1. Tournez le couvercle vers la gauche et retirez le couvercle.
2. Insérez ou remplacez les batteries avec le côté positif (+) dirigé vers l'extérieur dans le compartiment des batteries.
3. Revissez le couvercle sur le LaserOp; l'appareil est désormais prêt à utiliser.



Couvercle avec commutateur à clé/verrouillage et compartiment des batteries

4.2 ALLUMER LE LASEROP

1. Allumez le LaserOp à l'aide du commutateur à clé (ON/OFF) situé au centre du couvercle.
2. Ensuite, appuyez sur le commutateur principal, le voyant de contrôle s'allume.
3. Dès que vous relâchez le commutateur principal, l'appareil est désactivé.
- > Un délais de chauffe de 10 à 30 secondes peut être nécessaire pour que le LaserOp produise la lumière la plus brillante.
4. La molette à l'avant de la lentille permet d'ajuster la largeur du faisceau laser.



4.3 REMPLACEMENT DES BATTERIES

1. Passez le commutateur à clé sur le couvercle à la position « OFF ».
2. Suivez les instructions décrites sous le point 4.1 – Insertion des batteries.

4.4 UTILISATION DU LASEROP EN PRATIQUE

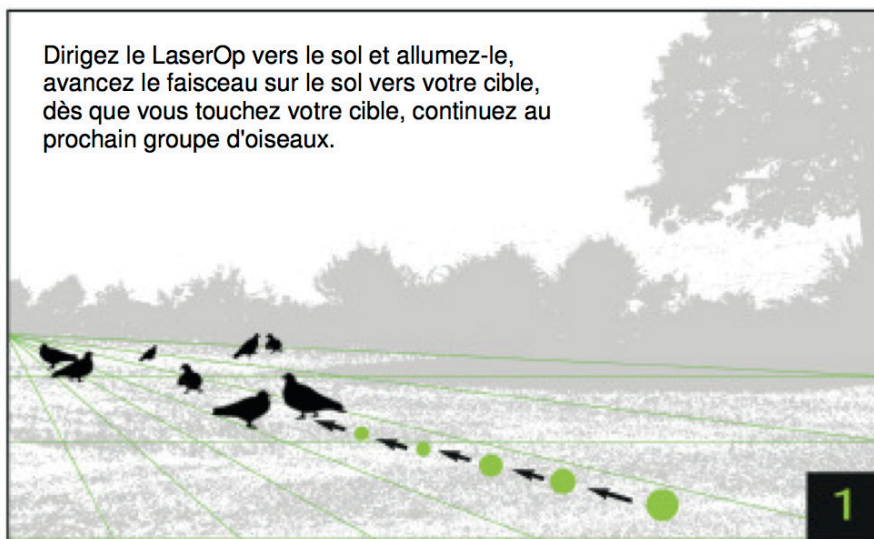


Dirigez toujours le faisceau vers le bas avant d'allumer le LaserOp. Ensuite, déplacez graduellement le faisceau sur le sol vers votre cible; les oiseaux à effrayer, puis visez directement les oiseaux ou juste au-dessus d'eux.

Normalement, les oiseaux rechercheront immédiatement une cachette ; suivez-les avec le faisceau pour les en chasser également. Si cette procédure est répétée régulièrement, cette cachette sera considérée par les oiseaux comme zone « à éviter », car ils ne s'y sentiront plus en sécurité.

Si le LaserOp est régulièrement dirigé, au coucher et au lever du soleil, vers les endroits où se posent les oiseaux pour dormir, ils chercheront bientôt un autre endroit où passer la nuit.

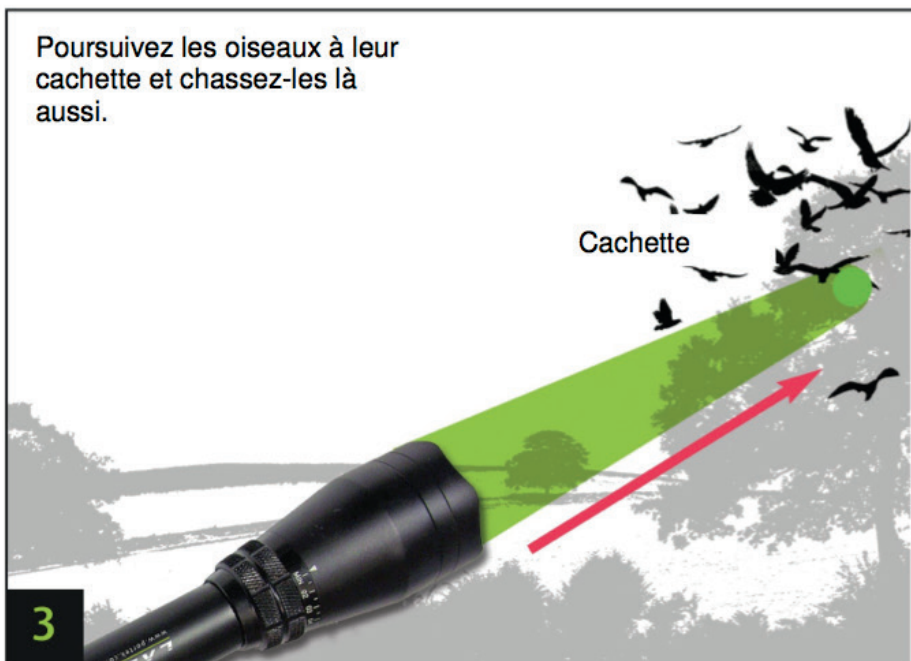
Le LaserOp est plus efficace lorsque l'intensité lumineuse dans la zone d'application est faible, par exemple en hiver. Le faisceau passera inaperçu lorsque le soleil brille intensément et ne sera donc pas efficace.



Agitez le faisceau du LaserOp de gauche à droite et vice-versa, sur ou juste au-dessus des oiseaux.



Poursuivez les oiseaux à leur cachette et chassez-les là aussi.



4.5 NETTOYAGE PAR L'UTILISATEUR

Conditions préliminaires : Le LaserOp à la classe de protection IP 52. Le chiffre 5 indique une forte protection contre la poussière et le chiffre 2 indique que l'appareil est étanche aux gouttes d'eau. Ne rincez JAMAIS le LaserOp avec de l'eau ou sous le robinet.

Ne le laissez pas exposé aux intempéries. Si malgré ces précautions le LaserOp serait mouillé, séchez-le immédiatement.

> L'objectif du LaserOp peut être nettoyé par l'utilisateur.



Retirez l'alimentation électrique du LaserOp en retirant les batteries et consultez les instructions du mode d'utilisation avant d'entamer le nettoyage du LaserOp. Veuillez consulter votre fournisseur pour plus d'informations à ce sujet si nécessaire.

> L'objectif de l'appareil ne peut être nettoyé qu'à l'aide d'un tissu doux et sec ou avec des lingettes spéciales de nettoyage de caméras. Évitez à tout prix des rayures !

> L'extérieur de l'appareil peut être nettoyé avec un tissu doux et sec.



Le LaserOp ne doit jamais être ouvert, à l'exception de son compartiment des batteries.

4.6 STOCKAGE PAR L'UTILISATEUR

L'appareil peut être stocké dans un endroit sec et libre de poussière, où la température ambiante ne varie pas.

4.7 ENTRETIEN ET RÉPARATIONS



L'entretien et les réparations ne peuvent être exécutés que par le fabricant :

Im- en Export Frijters Rijsbergen B.V.
Smokstraat 2, 4891 ZK Rijsbergen (NL)
Pays-Bas
Tél. : 0031 (0)6-51 35 34 47
Courriel : info@ketrop.com

ou par le fournisseur de votre LaserOp.

5 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Poids en grammes	300
Dimensions Diamètre x Longueur en mm	50 x 225
Batteries	1 x 18650 ou 2 x CR123
Classe laser	3B
Longueur d'onde du laser en nanomètres	532
Durée de vie des batteries lorsque l'appareil est constamment allumé	1 heure
Tension	3,7 – 9
Temps de recharge des batteries en heures	8
Durée de vie diode laser en heures	5000
Puissance dissipée en milliwatts	100
Portée en obscurité (faisceau mini.) en mètres	>2000
Portée en obscurité (faisceau maxi.) en mètres	~ 800
Divergence faisceau mini. en milli radians	0,05
Divergence faisceau maxi. en degrés	1,8
Température de fonctionnement mini. en degrés Celsius	5
Température de fonctionnement maxi. en degrés Celsius	45
Température de stockage en degrés Celsius	-20 à +65
Classe IP	52

La société « Im-en Export Frijters Rijsbergen B.V. », se réserve le droit de modifier, sans préavis, les données techniques mentionnées, en raison des développements ininterrompus et innovateurs du LaserOp.

En plus, ces données techniques pourraient être différentes selon le pays de commercialisation.

6 LISTE DE POSSIBLES DYSFONCTIONNEMENTS

DYSFONCTIONNEMENT	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Le LaserOp ne s'allume pas	- Batteries faibles ou épuisées - Commutateur principal pas déverrouillé	1. Contrôlez la tension des nouvelles batteries, type 18650, 3,7 V. 2. Remplacez les batteries par des batteries totalement chargées. Passez le commutateur à la position « ON ».
Le LaserOp ne s'éteint pas		Passez le commutateur à clé à la position « OFF » et contactez immédiatement le fabricant ou votre fournisseur.

7 DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Déclaration CE de conformité

(Directive 2014/30/UE)

Par la présente, Im- en Export Frijters Rijsbergen B.V., Smokstraat 2, 4891 ZK Rijsbergen (NL) Pays-Bas, déclare que le dispositif, appelé LaserOp ci-après, est conforme, entre-autres, aux exigences des Directives et Normes mentionnées ci-après.

Type : LASEROP 03

Numéro de série : LaserOp

Année de construction : 2017

Directive EC appliquée :

- Directive CEM 2014/30/CE

Normes appliquées :

- EN IEC 60529:1992/A1:2000 (Degrés de protection des appareils (code IP))
- EN IEC 60825-1:2014 (Classification des appareils et exigences des dispositifs laser)
- NE 61000-6-2: 2005 (Compatibilité électromagnétique (CEM) – Section 6-2 : Normes générales – Immunité d'environnements industriels)
- EN 61000-6-4:2006+A1:2011 (Compatibilité électromagnétique (CEM) – Section 6-4 : Normes générales – Normes d'émission d'environnements industriels)

Rijsbergen, le 20 août 2017



A. Frijters, Directeur

8 COORDONNÉES FABRICANT

Im- en Export Frijters Rijsbergen B.V.

Smokstraat 2
4891 ZK Rijsbergen (NL)
Pays-Bas

Tél. : 0031 (0)6-51 35 34 47
Courriel : info@ketrop.com